

Н. С. Чиж

Институт востоковедения РАН, Москва, Россия. n.s.chizh@yandex.ru

## **ОБ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ВАРИАНТА ЕГИПЕТСКОЙ ИДЕОГРАММЫ $m\text{š}^c$ (A12) В ИСТОЧНИКАХ ПЕРВОГО ПЕРЕХОДНОГО ПЕРИОДА<sup>1</sup>**

В статье рассматривается используемый в Первый переходный период вариант изображения идеограммы  $m\text{š}^c$  (A12 по списку Гардинера), изображающей мужчину с инструментом, который можно интерпретировать как мотыгу или кайло. Привлекая письменные, изобразительные и материальные источники, автор проводит связь между этой уникальной идеограммой и тем, как египтяне изображали и обозначали разрушение крепостных стен, которые они уничтожали посредством мотыги. Рассматриваемый вариант появляется и исчезает в эпоху смут Первого переходного периода, сопровождавшихся, помимо прочего, осадами и разрушением стен из сырцового кирпича. Появление такого варианта является отражением актуальных обстоятельств междоусобных войн Первого переходного периода.

*Ключевые слова:* Древний Египет, Первый переходный период, военная история, идеография.

N. S. Chizh

Institute of Oriental Studies, RAS, Moscow, Russia. n.s.chizh@yandex.ru


### **On Circumstances of the Origins of a Variant of $m\text{š}^c$ (A12) Ideogram in the Sources of the First Intermediate Period**

The present article deals with a First Intermediate Period variant of  $m\text{š}^c$  ideogram (A12 in Gardiner sign-list) which depicts a man with a tool which may be interpreted as a hoe or a pick. Through textual, iconographic and material sources the author establishes a connection between this unique ideogram and the way Egyptians described and represented the demolition of defensive walls by means of a hoe. The variant in question appears and then vanishes during the upheaval of the First Intermediate Period, which is characterised as a period of armed conflicts accompanied, among other things, by sieges and destruction of mud-brick walls. The appearance of this variant is therefore assumed to reflect the historical circumstances of the wars of the First Intermediate Period.

*Keywords:* Ancient Egypt, The First Intermediate period, military history, ideography.

---

<sup>1</sup> Выражаю благодарность И. В. Богданову за обсуждение статьи и сделанные замечания.

Идеограмма с общепринятой в египтологии лексической интерпретацией *mš*<sup>c</sup>  — A12 по списку Гардинера (Gardiner 1957: 443) — используется для написания ряда лексем, связанных прежде всего с военной деятельностью<sup>2</sup>. Стандартная форма этого знака изображает мужчину с пером на голове, в одной руке которого практически всегда находится лук, а в другой — иной инструмент или оружие (чаще всего это булава или стрелы). Такой вид идеограмма сохраняет вплоть до эллинистического времени с некоторыми вариациями (Kurth 2007: 131), но выделяется, однако, Первый переходный период египетской истории, когда количество новых вариантов знака было особенно велико.

Следует отметить, что Первый переходный период характеризуется многочисленными локальными военными конфликтами, которые в конце концов вылились в полноценную войну между двумя крупнейшими политическими образованиями того времени — царствами IX–X династий со столицей в nn-nsw.t (позже известный среди эллинов как Гераклеополь Великий) и фиванской XI династии, под эгидой которой произошло объединение раздробленного Египта и началась новая эпоха — т. н. Среднее царство<sup>3</sup>.

Источники по военной истории эпохи Старого царства немногочисленны, но в Первый переходный период тексты биографий, иконографические мотивы и титулатура указывают на постепенно милитаризирующееся общество, на изменения в организации армии и социальном положении военных людей. Резкое увеличение вариантов идеограммы *mš*<sup>c</sup> находится в русле этих общих тенденций.

Децентрализация Первого переходного периода привела к тому, что локальные культурные традиции стали развиваться самостоятельно, независимо от центра и демонстрируя

---

<sup>2</sup> В первую очередь для написания лексемы *mSa* и её дериватов (ÄWMR: 1142–1144). Иные частые употребления знака в качестве детерминатива: *mnf3.t* / *mnfy.t* ‘пехота’ (ÄWMR: 1075); *phr.t* ‘патруль’ (ÄWMR: 939). Более редкие употребления: для лексемы *šn.yt* ‘свита’ (Луврская стела C3; ÄWMR: 2468); *hy* в написании титула *im.j-r3-hy* ‘начальник войск-*hy*’ (Fischer 1959: 269).

<sup>3</sup> Для подробного описания военного конфликта двух египетских царств см.: Gomaā 1980: 123ff.; Brovarski 2018: 32ff.

зачастую сильные различия (Fischer 1968: 133f.). Обретение самостоятельности хорошо виден на примере трансформаций идеограммы *mš<sup>c</sup>*, поскольку именно в Первый переходный период появляются многочисленные её вариации, частично уже описанные в египтологической литературе (Fischer 1962; Brovarski 2018: 329). В данной статье мы хотели бы рассмотреть те варианты знака A12, на которых изображается мужчина со специфическими инструментами, обычно трактуемыми как оружие (Brovarski 2018: 328; рис. 1.). Один из этих инструментов (рис. 1) и является предметом исследования данной работы. На наш взгляд, некоторые источники позволяют предположить, что это была разновидность мотыги или кайла<sup>4</sup>.


Интересующий нас инструмент является более редким в вариациях знака *mSa* и сохранился на очень ограниченном количестве памятников, среди которых стоит отметить прежде всего (рис. 1):

- 1) Стела *ʿb-iḥw* (CG 1609; Borchardt 1964: 82; Brovarski 2018: pl. 12.6.; Рис. 1.1.).
- 2) Саркофаг *špsj-pw-mnw* (ГМИИ I.1.a 5304-5305; Livshitz 1971; рис. 1.2.)<sup>5</sup>.
- 3) Стела *dmj* (Музей Метрополитен 65.107; Allen 1921; Goedicke 1960; Schenkel 1965: 116f., n. 83; Zelenkova 2008: Dok. 146; рис. 1.3.).
- 4) Знаки гробницы *ʿnh.tj=fj* в Моалле (Vandier 1950; рис. 1.4.)<sup>6</sup>.

<sup>4</sup> Фигуры на знаках *mš<sup>c</sup>* могли иметь разные предметы в руках и быть в разных положениях: помимо вышеупомянутой позы с натянутыми луком, существует один пример, когда мужчина, запечатленный в идеограмме, замахивается с топором в руках (гробница Инеткемет (Brovarski 2018: 142, fig. 9.4.). Для датировки: Brovarski 2018: 105), держит в руках посох (Brovarski 2018: fig. 11.20 (a-d)), метательное оружие (?) (Brovarski 2018: fig. 11.20 (f)), щит (вариация знака A12 в качестве детерминатива лексемы *βz.t* 'отряд' (Brunner 1937: 66), копье (ГМИИ I.1.a 5307; Livshitz 1971: 6).

<sup>5</sup> Другие части этого саркофага также опубликованы: Livshitz 1967.

<sup>6</sup> Стоит обратить внимание на знак из гробницы Анхтифи, где метательная палка и мотыга переданы особенно отчетливо (Vandier 1950: pl. XXI). На последних двух вариациях (рис. 1.4.) фигуры держат,

Конструкция этих инструментов отличается от стандартной: рядовая мотыга представляла из себя составной инструмент, где рабочую часть для твердости и регулирования угла применения привязывали к черенку — именно в таком виде мотыга изображена на часто используемой графеме *mr*  (U6; Gardiner 1957: 516), где ее части неизменно скреплены веревкой. В музейных коллекциях, однако, сохранились египетские мотыги разных периодов, которые по конструкции напоминают те, что изображены на интересующих нас вариациях знака *ms*<sup>7</sup>.

Существует, тем не менее, и реже используемая идеограмма, где мотыга изображена без связывающей обе части инструмента веревки — т. н. мотыга *hnn*, запечатленная в знаке  $\llcorner$  (U8; Gardiner 1957: 516). Этот знак используется как двусогласный знак *hn*, детерминатив для лексемы *hnn* (мотыга)<sup>8</sup>, элемент

---

видимо, плотницкие тесла, изображенные в той же гробнице (Vandier 1950: pl. XXIX–XXX).

<sup>7</sup> К сожалению, большая часть из нужных нам мотыг являются моделями, созданными не для использования (некоторые из них, впрочем, тоже не имеют веревки: статуэтка из Британского музея EA 45195 (VI династия; URL: [https://www.britishmuseum.org/collection/object/Y\\_EA45195](https://www.britishmuseum.org/collection/object/Y_EA45195) (дата обращения — 13.02.2024)); мотыга из Института изучения древних культур в Чикаго E18799 (XVIII династия; URL: <https://isac-idb.uchicago.edu/id/60e880f3-a96f-4c94-baed-6177447765c4> (дата обращения — 13.02.2024)); мотыга из Лувра N 2253A (XVIII династия; URL: <https://collections.louvre.fr/ark:/53355/cl010023884> (дата обращения — 13.02.2024)); Из настоящих, функциональных инструментов можно привести: мотыги из гробницы I династии в Саккаре, по форме идентичные тем, что мы имеем в некоторых вариациях (рис. 1.1; рис. 1.4.) (Emery 1939: 434, fig. 33); мотыга из Туринского музея Prov. 4420 (III–IV династия, массив; URL: <https://collezioni.museoegizio.it/it-IT/material/Prov.4420> (дата обращения — 13.02.2024)); мотыга из Музея Питри при Университетском Колледже Лондона LDUCE-UC16694 (XII династия, составная; URL: <https://collections.ucl.ac.uk/Details/collect/58255> (дата обращения — 13.02.2024)); мотыга из Британского музея 5408 (Новое царство, массив; URL: [https://www.britishmuseum.org/collection/object/Y\\_EA5408](https://www.britishmuseum.org/collection/object/Y_EA5408) (дата обращения — 13.02.2024)).

<sup>8</sup> ÄWMR: 1707; Petrie 1892: pl. XV. Рельеф из Бени Хасана доказывает, что название мотыги *Hnn* и мотыги со скрепляющей веревкой было одно и то же (Newberry 1893: pl. XXIX; *sk3 m hnn* — ‘вспахивание мотыгой’).

составной идеограммы для лексем  $b3\text{𓆎}$  (ÄWMR: 783; PT 650 = Allen 2005: N 319) и  $hbs\text{𓆎}\text{𓆎}$  (ÄWMR: 1854; PT 509 = Allen 2005: P 462; PT 478 = Allen 2005: N 428) со значением ‘пахать’, а также входит в состав идеограммы для лексемы  $grg\text{𓆎}$  — ‘основывать’ (U17; U18; Gardiner 1957: 517f.; ÄWMR: 2605f.)<sup>9</sup>.

Идентификация инструмента с мотыгой возможна благодаря сохранившемуся рельефу эпохи Старого царства из саккарской гробницы Каимхесита, изображающего осаду поселения или крепости (Quibell, Hayter 1927: 25; McFarlane 2003: 34, pl. 48; рис. 2). На этом рельефе несколько мужчин явно используют мотыгу для уничтожения крепостных стен, построенных из кирпича-сырца<sup>10</sup>. Несоразмерность мотыги на рельефе Каимхесита и инструментов на наших вариациях знака  $m\text{𓆎}$  не влияет на возможность идентификации их с мотыгой/кайлом — разные размеры мотыг достаточно хорошо показываются вышеупомянутыми примерами в музейных коллекциях<sup>11</sup>. Следует отметить, что снос стен мотыгами не раз изображался в египетских источниках. По всей видимости, именно это событие изображено на т. н. «Палетке городов» (CG 14238; Wilkinson 1999, 41f.; Vogel 2004: 11; рис. 3)<sup>12</sup> и в обозначении

<sup>9</sup> Для особо похожего на наши мотыги знака см. гробницу Мечена начала IV династии (LD II: Tf. 6)

<sup>10</sup> Уничтожение крепостных стен, вероятно, показано еще на одном рельефе Старого царства — из гробницы Инти в Дешаше, где несколько мужчин пользуются длинными, возможно, металлическими стержнями (Kanawati 1993: 24f., pl. 26). Кирпич довольно легко крошился, но египтяне исправили эту проблему не качеством, а количеством: именно по этой причине, полагаю, некоторые стены египетских крепостей в Нубии имели до 8 м в толщину (Vogel 2010: 19).

<sup>11</sup> Размер инструмента, сконструированного по модели мотыги, мог быть и совсем небольшим. См., например, мотыжку из гробницы Рехмира, которую использовали при добыче массы для изготовления кирпичей (Davies 1943: Pl. LVIII).

<sup>12</sup> На палетке запечатлен ряд поселений или крепостей, вероятно, ливийских, над которыми находятся символы божеств или царской власти с мотыгами, рабочая часть которых вонзается ими в стену. Существует и иная точка зрения о том, что действие это символизирует не разрушение, а основание этих городов, но Г. Дрейер, на примере других источников раннединастического периода, где мотыга ассоциируется с крепостью с разрушенной стеной, убедительно показал, что подразумевается именно разрушение (Dreyer 2005: 260).

года при царе II династии Нинечере на Палермском камне (Wilkinson 2000: 125f., PS r. IV.8; Gilbert 2004: 97).

В условиях ограниченных ресурсов и сложности организации крупных торговых походов и экспедиций за сырьем в период смут, рабочую часть мотыги могли заменять на новую, экономя запасы дерева в и так скудном на древесину Египте<sup>13</sup>. Использование металлических рабочих частей в таком случае было нецелесообразно<sup>14</sup>. Кремень в качестве рабочих частей мотыг также не был редкостью (Petrie 1917: 18).

В этой связи следует отметить, что у глаголов с основными значениями ‘пахать’ есть второе значение ‘разрушать’, ‘уничтожать’, ‘сравнивать с землёй’, зафиксированное еще со Старого царства (*hb3* (ÄWAR: 933); *b3* (ÄWAR: 406))<sup>15</sup>. Значение ‘уничтожать’ для этих глаголов встречается также в надписях Среднего (*hb3* (ÄWMR: 1853); *b3* (ÄWMR: 783)), Нового царства<sup>16</sup> и дальнейшие периоды<sup>17</sup>. Так как интересующие нас вариации идеограммы *mšc* датируются Первым переходным периодом, ограничимся примерами хронологически смежных эпох — Старым и Средним царством.

---

Особенно обратите внимание на ярлык Дена, где мотыга глубоко входит в стены поселения (Dreyer 2005: Abb. 6c). Также см. Gilbert 2004: 98.

<sup>13</sup> У. М. Ф. Питри отмечает, что египетские мотыги вряд ли могли использовать для работы над чем-то, что заставляло бы с силой их вытаскивать (Petrie 1917: 18). По его мнению, работа велась над чем-то рыхлым, например, землей. Сырцовый кирпич также подходит под данную характеристику.

<sup>14</sup> Мотыги с медной рабочей частью, тем не менее, использовались уже в I династию (Emery 1939, 435f., Fig. 34–35, pl. LXV). По форме они практически идентичны тем, что держат в руках интересующие нас вариации знака *mšc*.

<sup>15</sup> При чтении могут возникнуть некоторые сложности, так как один и тот же детерминатив — птица-bA (G29; Gardiner 1957: 470) с мотыгой в лапах — может использоваться с обеими лексемами. Без фонетических компонентов невозможно точно установить, какая из этих двух подразумевается. Соответственно, оба варианта равнозначно возможны.

<sup>16</sup> Табличка Карнарвона (Gardiner 1916: 106); Лондонский медицинский папирус (Wreszinski 1912: 169, 19.7); Рельеф из Мединет Абу (Картотека TLA: DZA 27.729.870).

<sup>17</sup> Храм Тахарки в Карнаке (Картотека TLA: DZA 27.729.850).



*ir nfr n [wnn]<sup>22</sup> m-<sup>c</sup>=k*

*k3 pr=k hb3(.w)*

«Если от тебя ничего не будет,  
то дом твой будет разрушен».

### Среднее царство:



*m3<sup>c</sup> m3<sup>c</sup> hn<sup>c</sup> im.j-r3 mnf3.t m3<sup>c</sup> r b3 st.t iw3* (Altenmüller 2015: 28ff.)<sup>23</sup>.

«Отправка войск вместе с начальником пехоты войска,

чтобы разрушить Азию, страну Ива».

Не случайно, на наш взгляд, мотыги/кайла появляются в вариациях знака *m3<sup>c</sup>* именно в Первый переходный период, в эпоху бушевавшей между номами междусобной войны. Военные действия и осады городов (Vogel 2004: 41ff.), включали уничтожение крепостных стен из сырцового кирпича<sup>24</sup>. Во время боя, очевидно, было затруднительно заниматься сносом стен: рабочие были открыты для обстрела лучников. Множество сцен осады включает в себя, прежде всего, осадные лестницы, которые и использовались для взятия стен<sup>25</sup>, но после боя, чтобы уничтожить оборонительную способность города или крепости, стены из кирпича, вероятно, сносились. Это действие по уничтожению стен называли *hb3* или *b3* —

<sup>22</sup> Наиболее вероятная реконструкция по: Hsieh 2021: 258ff. Также см. Drioton, Lauer 1958: 240; *ir nfr n wnn m-<sup>c</sup>=tn dd.hr=tn ...* — «Если у вас ничего нет, то скажите...». Для других примеров этого, по-видимому, устойчивого выражения см. Edel 1964: 591f., §1136.

<sup>23</sup> Также см.: Altenmüller 2015: 67; Farag 1980: 79. Здесь группа знаков во фразе ...g bA iwAj bA iAsy — «...уничтожить (крепость) Иваи и (крепость) Иаси» — визуально едина: знак птицы bA расположен над знаком крепости, а мотыга в когтях вонзается в стены.

<sup>24</sup> Камень в Египте использовался для культовых построек. Вне Египта, тем не менее, некультовые постройки могли также строить из камня (Форт Рас Будран на южном Синае (Vogel 2010: 6, 19)).

<sup>25</sup> К вышеупомянутым сценам из гробниц Инти и Каимхесита следует добавить осаду из гробницы Интефа в Асасифе (Arnold, Settgast 1965), рельеф из храма Ментухотепа в Дейр эль-Бахри (Smith 1965: fig. 185).



‘запахивание’, поскольку главным инструментом при этом стала служить мотыга или разновидность кайла<sup>26</sup>.

В заключение стоит сказать, что наличие у запечатленного в знаке *mš*<sup>c</sup> воина не связанных с военной деятельностью инструментов возможно, так как сама лексема *mš*<sup>c</sup> в широком смысле значит «экспедиция, отряд» (ÄWMR: 1143f.), причем не обязательно собранный для осуществления военных кампаний.

Таким образом, можно предположить, что междоусобные войны в Первый переходный период, сопровождавшиеся, разрушением крепостей, повлияли на изменение в изображений идеограммы A12.

---

<sup>26</sup> Идентификация инструмента с бумерангом или метательным оружием нам кажется маловероятной. Ср. формы этого оружия разных периодов: Британский музей EA 62080 (Бадари; URL: [https://www.britishmuseum.org/collection/object/Y\\_EA62080](https://www.britishmuseum.org/collection/object/Y_EA62080) (дата обращения — 13.02.2024)); Британский музей EA 59703 (Бадари; URL: [https://www.britishmuseum.org/collection/object/Y\\_EA59703](https://www.britishmuseum.org/collection/object/Y_EA59703) (дата обращения — 13.02.2024)); Туринский музей S. 11112 (I-II династия; URL: [https://collezioni.museoegizio.it/it-IT/material/S\\_11112/](https://collezioni.museoegizio.it/it-IT/material/S_11112/) (дата обращения — 13.02.2024)); Лувр E 11356 (Первый Переходный период — Новое царство; URL: <https://collections.louvre.fr/ark:/53355/cl010007738> (дата обращения — 13.02.2024)); особенно ср. с: Dunham 1937: pl. 33, n. 85); Музей Метрополитен 12.182.67 (Среднее царство; URL: <https://www.metmuseum.org/art/collection/search/544270> (дата обращения — 13.02.2024)); Музей Метрополитен 15.3.1117 (Среднее царство; URL: <https://www.metmuseum.org/art/collection/search/557007> (дата обращения — 13.02.2024)); Музей Метрополитен 19.3.166 (Второй переходный период; URL: <https://www.metmuseum.org/art/collection/search/555864> (дата обращения — 13.02.2024)); Музей Метрополитен 36.3.204 (XVIII династия; URL: <https://www.metmuseum.org/art/collection/search/549074> (дата обращения — 13.02.2024)); Берлинский музей ÄM 4734/02 (XIX династия; <https://recherche.smb.museum/detail/756544> (дата обращения — 13.02.2024)); Лувр AF 6595 (Новое царство; URL: <https://collections.louvre.fr/ark:/53355/cl010007635> (дата обращения — 13.02.2024)).

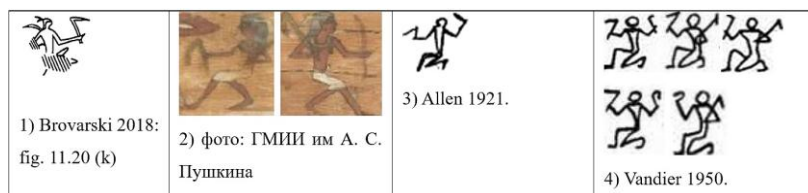


Рис. 1. Вариации идеограммы  $m\dot{s}c$  на памятниках Первого переходного периода.

Fig. 1. Variations of  $m\dot{s}c$  ideogram in the sources of the First Intermediate Period.



Рис. 2. Рельеф осады из гробницы Каимхесита (McFarlane 2003: pl. 48).

Fig. 2. Relief from the tomb of Kaimhesit (McFarlane 2003: pl. 48).

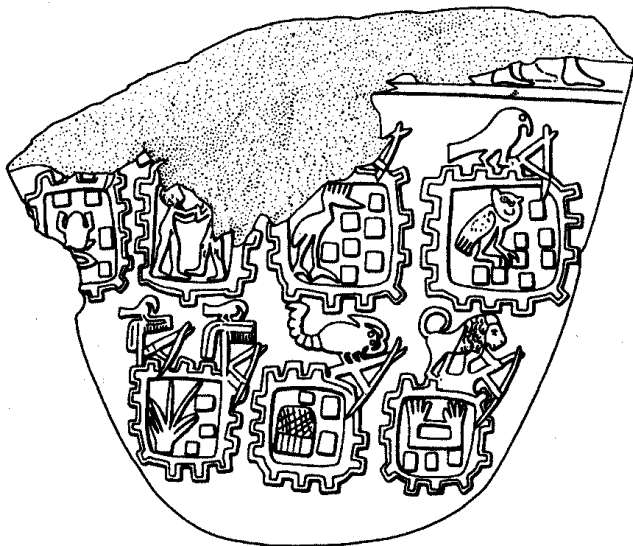


Рис. 3. «Палетка городов» (Dreyer 2005: Abb. 5).

Fig. 3. «City Palette» (Dreyer 2005: Abb. 5).

### Сокращения

- ÄWAR — Hannig, R. 2003: *Ägyptisches Wörterbuch I, Alters Reich und Erste Zwischenzeit*. Mainz am Rhein.
- ÄWMR — Hannig, R. 2006: *Ägyptisches Wörterbuch II, Mittleres Reich und Zweite Zwischenzeit*. Mainz am Rhein.
- ГМИИ — Государственный музей Изящных Искусств им. А. С. Пушкина.
- CG — Catalogue général.
- PT — Sethe, K. 1908–1922: *Die altaegyptischen Pyramidentexte nach den Papierabdrücken und Photographien des Berliner Museums*. Bd. I–IV. Leipzig.
- LD — Lepsius, K. R. 1849: *Denkmäler aus Ägypten und Äthiopien: nach den Zeichnungen der von Seiner Majestät dem Könige von Preussen Friedrich Wilhelm IV. nach diesen Ländern gesendeten und in den Jahren 1842–1845 ausgeführten wissenschaftlichen Expedition*. Abth. II. Berlin.
- Urk. — Sethe, K. 1933: *Urkunden des Alten Reichs*. Bd. 1. Leipzig.
- TLA — Thesaurus Linguae Aegyptiae; URL: <https://aew.bbaw.de/tla/index.html> (дата обращения — 12.02.2024).
- DZA — Digitalisierte Zettelarchiv des “Wörterbuches der ägyptischen Sprache”; URL: <http://aew.bbaw.de/tla/servlet/DzaBrowser> (дата обращения — 12.02.2024).

## Литература

- Allen, J. P. 2005: *The Ancient Egyptian Pyramid Texts*. Atlanta.
- Allen, T. G. 1921: The Story of an Egyptian Politician. *The American Journal of Semitic Languages and Literatures* 38/1. 55–62.
- Altenmüller, H. 2015: *Zwei Annalenfragmente aus dem frühen Mittleren Reich*. Hamburg.
- Arnold, D., Settgast, J. 1965: Erster Vorbericht über die vom Deutschen Archäologischen Institut Kairo im Asasif unternommenen Arbeiten. *Mitteilungen des deutschen archäologischen Instituts: Abteilung Kairo*. 47–61.
- Borchardt, L. 1964: *Denkmäler des alten Reiches*. Tome II. Le Caire.
- Brovarski, E. 2018: *Naga ed-Der in the First Intermediate Period*. Atlanta.
- Brunner, H. 1937: *Die Texte aus den Gräbern der Herakleopolitenzeit von Siut (mit Übersetzung und Erläuterungen)*. Gluckstadt-Hamburg-New York.
- Davies, N. de G. 1943: *The Tomb of Rekh-mi-re' at Thebes*. Vol. II. New York.
- Dreyer, G. 2005: Narmerpalette und Städtepalette. Die Unterwerfung des Deltas. In: K. Daoud, S. Bedier, S. Abd el-Fatah (ed.) *Studies in Honor of Ali Radwan*. Le Caire.
- Drioton, E., Lauer, J.-Ph. 1958: Un groupe de tombes a Saqqarah: Icheti. Nefer-Khouou-Ptah, Sebek-em-Khen et Ankhi. *Annales du Service des Antiquités de l'Égypte* 55. 207-251.
- Dunham, D. 1937: *Naga-ed-Der Stelae of the First Intermediate Period*. London.
- Edel, E. 1964: *Altägyptische Grammatik*. Bd. II. Roma.
- Edel, E. 2008: *Die Felsgräbernekropole der Qubbet el-Hawa bei Assuan*. I. Abt. Bd. 2. Paderborn.
- Emery, W. B. 1939: A Preliminary Report on the First Dynasty Copper Treasure from North Saqqara. *Annales du Service des Antiquités de l'Égypte* 39. 427–437.
- Farag, S. 1980: Une inscription memphite de la XIIe dynastie. *Revue d'Égyptologie* 32. 75-82.
- Fischer, H. G. 1959: A Scribe of the Army in a Saqqara Mastaba of the Early Fifth Dynasty. *Journal of Near Eastern Studies* 18/4. 233–272.
- Fischer, H. G. 1962: The Archer as Represented in the First Intermediate Period. *Journal of Near Eastern Studies* 21/1. 50-52.
- Fischer, H. G. 1968: *Dendera in the Third Millennium B.C. down to the Theban Domination of Upper Egypt*. New York.
- Gardiner, A. H. 1916: The Defeat of the Hyksos by Kamose: The Carnarvon Tablets, No. 1. *Journal of Egyptian Archaeology* 3. 95–110.
- Gardiner, A. H. 1957: *Egyptian Grammar: Being an Introduction to the Study of Hieroglyphs*. 3<sup>rd</sup> Edition. Oxford.
- Gardiner, A. H., Sethe, K. 1928: *Egyptian Letters to the Dead. Mainly from the Old and Middle Kingdoms*. London.

- Gilbert, G. P. 2004: *Weapons, Warriors and Warfare in Early Egypt*. Oxford.
- Goedicke, H. 1960: The Inscription of *dmi*. *Journal of Near Eastern Studies* 19/4. 288–291.
- Gomaà, F. 1980: *Ägypten während der Ersten Zwischenzeit*. Wiesbaden.
- Hsieh, J. 2021: *Ancient Egyptian Letters to the Dead: The Realm of the Dead through the Voice of the Living*. Leiden.
- Kanawati, N. 1993: *Deshasha. The Tombs of Inti, Shedu and Others*. Marrickville.
- Kurth, D. 2007: *Einführung ins Ptolemäische: Eine Grammatik mit Zeichenliste und Übungsstücken*. Teil 1. Hützel.
- Livshitz, I. G. 1967: [Inscriptions from Wooden Sarcophagus Fragments of “count, sole friend (of the king)” *špsj-pw-mnw*]. *Epigrafika Vostoka [Epigraphy of the Orient]* 18. 3–15.  
Лившиц И. Г. 1967: Надписи на фрагментах деревянного саркофага «князя, единственного друга (царя)» *špsj-pw-mnw*. *Эпиграфика Востока* 18. 3–15.
- Livshitz, I. G. 1971: [Inscriptions from Akhmim]. *Epigrafika Vostoka [Epigraphy of the Orient]* 20. 4–14.  
Лившиц, И. Г. 1971: Надписи из Ахмима. *Эпиграфика Востока* 20. 4–14.
- McFarlane, A. 2003: *Mastabas at Saqqara. Kaiemheset, Kaipunesut, Kaiemensu, Sehetepu and Others*. Oxford.
- Newberry, P. E. 1893: *Beni Hasan. Part I*. London.
- Petrie, W. M. F. 1892: *Medum*. London.
- Petrie, W. M. F. 1917: *Tools and Weapons*. London.
- Quibell, J. E., Hayter, A. G. K. 1927: *Excavations at Saqqara: Teti Pyramid, North Side*. Le Caire.
- Schenkel, W. 1965: *Memphis. Herakleopolis. Theben: die epigraphischen Zeugnisse der 7.-11. Dynastie Ägyptens*. Wiesbaden.
- Smith, W. S. 1965: *Interconnections in the Ancient Near East: A Study of the Relationships between the Arts of Egypt, the Aegean, and Western Asia*. New Haven.
- Vandier, J. 1950: *Mo'alla. La tombe d'Ankhtifi et la tombe de Sébekhotep*. Le Caire.
- Vogel, C. 2004: *Ägyptische Festungen und Garnisonen bis zum Ende des Mittleren Reiches*. Hildesheim.
- Vogel, C. 2010: *The Fortifications of Ancient Egypt 3000–1780 BC*. Oxford.
- Wilkinson, T. A. H. 1999: *Early Dynastic Egypt*. London-New-York.
- Wilkinson, T. A. H. 2000: *Royal Annals of Ancient Egypt*. London; New York.
- Wreszinski, W. 1912: *Der londoner medizinische Papyrus (Brit. Museum Nr. 10 059) und der Papyrus Hearst in Transkription, Übersetzung und Kommentar*. Leipzig.
- Zelenkova, L. 2008: *Die privaten Stiftungsinschriften des funerären Bereichs des Alten Reiches und der 1. Zwischenzeit*. Wien.